

Zeitschrift: Revue Militaire Suisse
Herausgeber: Association de la Revue Militaire Suisse
Band: 116 (1976)
Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

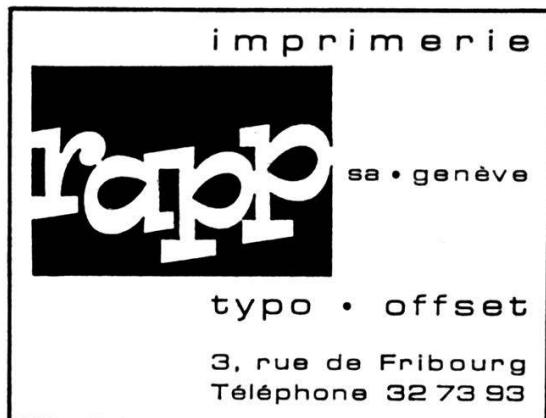
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



**Ballons de camouflage de campagne
Ballons de camouflage de neige
Ballons infrarouges**

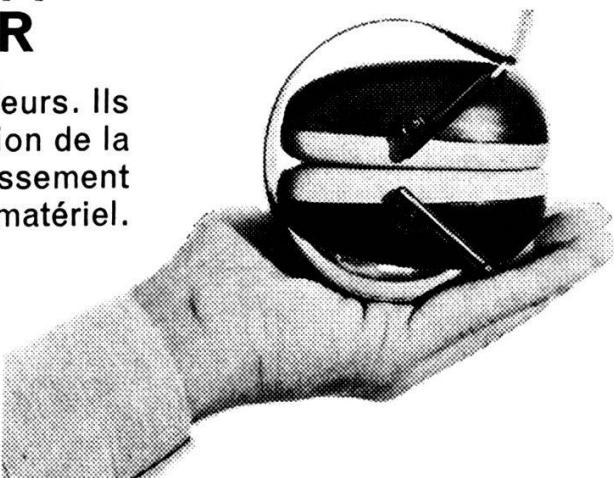
pour le tir de nuit, de neige, de campagne

Robert Viktor Leutenegger Festartikelfabrik
9524 Zuzwil Téléphone (073) 28 15 87

**Les nouveaux appareils de protection
de l'ouïe PAMIR**

sont là. Ce sont les meilleurs. Ils sont munis d'une attestation de la PTB, le plus grand établissement européen de contrôle de matériel.

WALTER GYR AG
Haldenstrasse 41
8908 HEDINGEN
Tél. 01 / 99 . 53 . 72
Télex 53 / 713



Veuillez m'envoyer, à l'examen et avec offre, pour une durée d'environ 10 jours :

- modèle(s) PAMIR H-4A
- modèle(s) PAMIR H-4F (pliables)
- avec joints d'étanchéité contenant du liquide
- avec joints d'étanchéité en tissus mousse
- Biffer ce qui ne convient pas

Adresse:

Nom:

Rue:

Localité:



Motivation

Naguère, on mettait sa fierté à accomplir son devoir; aujourd'hui, on est (motivé).

Mais en réalité, rien n'a changé, alors même qu'actuellement les grandes industries font éclater les frontières nationales et linguistiques. En effet, on constate une véritable motivation dans tous les cas où il s'agit de s'engager — conscient d'accomplir un travail qui a sa raison d'être.

Nos quelque 70 000 collaborateurs, répartis dans le monde entier, s'engagent.

Ils savent que notre entreprise poursuit depuis des années un but valable et qu'elle l'atteint régulièrement: créer des produits de première qualité, répondant à un besoin, et cela aussi bien pour la médecine, que pour l'agriculture, le vêtement, l'industrie du bâtiment, et même pour l'astronautique.

On peut carrément dire que la motivation est le moteur primaire — et très humain — de notre activité.

CIBA—GEIGY
Tradition et dynamisme